

1682 Juni 26.

A

SCHREIBEN VON DE LA CHATIERE [AN KONRAD IV. ZURLAUBEN]

"M. [Pierre?] de Tourmon[t] ... m'a remis votre relief et dit qu'il faut bien un jour avoir le plaisir de Jouir icy de vous a son aise, on ne peut plus estre a vous qu'il me le temoigne et qu'il est veritable.

voicy la copie de votre relief a versailles le 22. Juin 1682 [:]

Jl est deub a la compagnie franche suisse de Zurlauben, la subsistence pendant dix huit jours de marche qu'elle a faite de marseille a pignerol, Je vous prie de luy en ordonner le payement sur le pied du nombre d'hommes dont Elle etoit composée en arivant luy precomptant neanmoins pareil nombre d'etappes a raison de iii^{lb} viii^s au Capitaine xxx^s au Lieutenant xxv^s au souslieutenant xx^s a l'enseigne x^s des gens et v^s a chacun soldat signé [François-Michel Le Tellier, Marquis] de louvois, [Secrétaire d'Etat à la guerre], et adressé a m. [François?] de chaunoy [Commissaire ordinaire des guerres]."

Er nehme an, dass er sich dieses Geld hier [in Paris] auszahlen lassen möchte, weshalb er ihn denn ersuche, ihm umgehend eine Blankoquittung aus Pergament zukommen zu lassen. Noch immer habe er keine Kenntnis *"de l'effet des soins qu'on a pris pour vous mettre en possession du fief [gemeint Villé und Ortenberg] dont le Roy [Ludwig XIV.] vous a gratifié"*.

Sollte er Näheres erfahren, werde er es ihm umgehend zur Kenntnis bringen. Im übrigen hoffe er auf einen baldigen guten Ausgang.

"le secretaire vous continue monsieur les temoignages de son respect Et son estime pour vous."

Original, in franz. Sprache - AH 38, 83

1682 Juni 26., Paris

A

SCHREIBEN [VON DE LA CHATIERE AN KONRAD IV. ZURLAUBEN]

Die Commis von [François-Michel Le Tellier, des Marquis] de Louvois, [Secrétaire d'Etat à la guerre], seien heute von hier abgereist. Morgen bei Anbruch des Tages wolle sich nun auch noch